



- DE Gebrauchsanweisung
- FR Mode d'emploi
- GB Instruction for use
- ES Instrucciones de uso
- IT Istruzioni per l'uso
- NL Gebruikshandleiding
- RO Instrucțiuni de utilizare
- CZ Návod k použití
- PL Instrukcja użycia
- LV Lietošanas instrukcija
- HU Használati útmutató
- SV Användningsinstruktioner

No
chemical
agents!



Gebrauchsanweisung
Tauben- und Vogelvertreiber „2eye“
Art.-Nr. 92405

Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte.
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch
und bewahren Sie diese auf.

Produktbeschreibung

ISOTRONIC Tauben – und Vogelvertreiber „2eye“ hält mit ultrahohen Intervall-Tönen die Plagegeister fern von **Mensch und Tier, für Balkon, Terrasse Garage Scheune oder Dachboden**. Sofort startklar, kein Stromanschluss und keinerlei Montage erforderlich. Die integrierte pulsierende Intervallschaltung **OSZI.5.0.TECHNOLOGY (oszillierende Frequenz-Technologie)** verhindert, dass sich die Tauben und Vögel an den Ton gewöhnen können.

Ergänzend sendet dieses Gerät elektromagnetische Signale/Wellen im Wechsel zur oszillierenden Frequenz aus, um den Vertreibungseffekt bzw. die Wirkung zu maximieren.

Durch die doppelte Funktion liegt die Laufzeit der Batterien bei max 3 Monaten. Wir empfehlen Alkaline Batterien und die Geräte nur einzuschalten wenn sie benötigt werden.

Um die Tiere dauerhaft zu verjagen und auch fern zu halten muss das Gerät in ununterbrochenem Einsatz bleiben und etwas Geduld aufgebracht werden. Unsere Geräte arbeiten mit ultrahohen Schwell-Frequenzen die eine Gewöhnung vermeiden und für die Vögel störend aber nicht schmerzhaft sind. Es kann daher manchmal bis zu 4 Wochen dauern bis die Vögel die ihnen gewohnte Umgebung verlassen und Sie eine Veränderung feststellen. Verschiedene Vogelarten reagieren unterschiedlich, aber alle fühlen sich früher oder später in Ihrer Lebensgewohnheit und Umgebung gestört und werden den Bereich auf Dauer verlassen.

Wichtig: Die Platzierung der Geräte ist entscheidend für die Wirksamkeit. Bitte richten Sie die Geräte mit dem „Lautsprecher“ direkt in einer Linie auf die Sitz- und Ruheplätze der Vögel aus. Die Frequenzen werden trichterförmig gesendet und eine falsche Ausrichtung kann zu toten Winkeln führen, in denen sich die Vögel vermehrt aufhalten um den Tönen zu entgehen.



Funktionsweise

Das Gerät gibt hochfrequente Töne und elektromagnetische Signale in Intervallen ab.

Technische Daten

Wirkungsbereich: ca. 50 m²/540 sq.ft in geschlossenen Räumen
bzw. ca. 4 m Radius im Freiland

Ausgangsfrequenz: 2 Sek. AN und 10 Sek. AUS

Anzeigen: LED-Indikation (zyklisch)

Batteriebetrieb: 6 x AAA (Micro, enthalten)

Schalter: ON/OFF

Bitte nur im spritzwassergeschützten und überdachten Außenbereich verwenden.

Batteriewechsel

1. Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
2. Entnehmen Sie den alten Batterien aus der Batteriehalterung.
3. Setzen Sie sechs neue Batterien der Micro AAA. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie Innen am Boden der Batteriehalterung angezeigt.
4. Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf den Gehäusekörper auf (kräftig drücken) bis er hörbar einrastet.

Bitte achten Sie darauf, dass der Isolationsmantel der Batterie nicht beschädigt ist oder beim Einlegen in das Batteriefach beschädigt wird. Eine Beschädigung kann zum Kurzschluss und Überhitzung der Batterie führen.

Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- Eine Reparatur oder andere Arbeiten, wie z.B. Auswechseln einer Sicherung, etc. dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler außerhalb des Einflussbereichs der ISOTRONIC liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Fachwissen ausgelegt, sofern sie keine Beaufsichtigung oder Anweisung in Bezug auf die Nutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erhielten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen

Garantie: Die Garantieleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Wichtiger Hinweis

Die normale Betriebsspannung dieses Gerätes beträgt 9 Volt.

Bei einer verminderten Spannungsversorgung kann es zu einem Funktionsausfall kommen oder es ertönt ein Dauerton / Dauerimpulston.

Sollte der ultrahohe Ton deutlich hörbar werden oder in einen Dauerton wechseln, überprüfen Sie bitte die Spannung der eingesetzten Batterie(n) und wechseln diese bei Bedarf aus. **Die Betriebszeit mit mangelfreien Batterien beträgt ca. 3 Monate.** Bei Batterien findet während der Lagerung eine Selbstentladung statt. Somit kann unter Umständen schon beim ersten Einsatz nicht die volle Leistung zur Verfügung stehen, welches zu einer verkürzten Betriebsdauer führen kann. **Um die Laufzeit der Batterie zu gewährleisten, bitte das Gerät nur bei Bedarf einschalten.**

Ihr

ISOTRONIC-Team

D-72186 Empfingen 05-25



Hinweise zum Umweltschutz



■ Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Mode d'emploi Répulsif pigeons et oiseaux „2œil“

Art. N° 92405

Cher client,

Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Description du produit

Grâce à des ultrasons émis par intervalles, ISOTRONIC **Répulsif pigeons et oiseaux „2œil“** garde ces casse-pieds avides de morsures loin de votre **voiture, maison, garage, grange, ou grenier.**

Le mode de fonctionnement intermittent par pulsations **OSZI.5.0.Technologie (technologie à fréquence d'oscillation)** empêche que les **pigeons et oiseaux** ne puissent s'habituer au son.

Cet appareil transmet également en alternance des signaux/ondes électromagnétiques par fréquences oscillantes afin d'optimiser l'effet répulsif.

Attention : en raison de la double fonction, la durée est de 3 mois maximum. Nous recommandons de n'allumer l'appareil que lorsque cela est nécessaire.

Afin de chasser les animaux de façon permanente, l'appareil doit rester en usage continu et il s'est peut être que vous allez avoir besoin d'un peu de patience. Nos appareils fonctionnent avec des fréquences de seuil ultra-élevées qui évitent l'accoutumance et sont ennuyeuses mais pas douloureuses pour les oiseaux. Il peut donc prendre jusqu'à 3-4 semaines pour que les oiseaux quittent leur environnement familier et que vous remarquiez un changement. Différentes espèces d'oiseaux réagissent différemment, mais bientôt ils se sentent tous dérangés dans leurs habitudes et leur environnement

Important: Le placement de l'équipement est essentiel à son efficacité. Veuillez aligner les appareils avec le «haut-parleur» directement dans une ligne sur les sièges et les endroits de repos des oiseaux. Les fréquences sont envoyées en forme d'entonnoir et un mauvais alignement peut conduire à des angles morts dans lesquels les oiseaux passent plus de temps à éviter

Fonctionnement

. L'appareil émet des ultrasons à haute fréquence et des signaux électromagnétiques ..

Caractéristiques techniques

Lieu d'effet:	env. 50 m ² /540 sq.ft (dans des locaux fermés) soit environ un rayon d'action de 4 m en plein air
Fréquence de sortie :	cyclique (2 sec. par cycle Marche et 10 sec. Arrêt)
Voyants :	indication LED (cyclique)
Alimentation par piles :	6 x AAA (piles rondes fournies)
Interrupteur:	SUR/DE

Utiliser uniquement dans des zones extérieures protégées



Changement de piles

1. Retirer le couvercle du châssis.
2. Retirez l'accu de son compartiment.
3. Insérez 6 nouvelles piles de la taille micro AAA. Veillez à respecter les polarités, comme indiquées à l'intérieur du compartiment.
4. Remettez le couvercle du boîtier sur le boîtier.

Veillez vous assurer que la gaine isolante de la batterie n'est pas endommagée ou endommagée lorsqu'elle est insérée dans le compartiment de la batterie. Les dommages peuvent court-circuiter et surchauffer la batterie.

Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Consignes de sécurité

Important: Le droit à garantie expire pour les dommages résultant de la non observation des instructions de service. ISOTRONIC décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Une réparation ou d'autres travaux comme le remplacement d'un fusible, etc. doivent uniquement être confiés à un spécialiste.
- Ne pas oublier que les erreurs d'utilisation ou de branchement sont hors de la garantie d'ISOTRONIC et que la société décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.

Garantie : La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication. Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Remarque importante

La tension de service normale de cet appareil est de 9 volts.

En cas de tension d'alimentation réduite, une défaillance de fonctionnement peut se produire ou un son pulsé ou continu peut retentir. Si le son ultra aigu devient distinctement audible ou se transforme en un son continu, veuillez vérifier la tension de la/les pile(s) utilisée(s) et changez-la/les si nécessaire. **La durée de fonctionnement avec des piles impeccables est de 3 mois.** Pendant le stockage, les piles se déchargent d'elles-mêmes systématiquement. C'est pourquoi il peut arriver lors de la première utilisation que l'on n'ait pas une pleine puissance, ce qui peut entraîner une durée de fonctionnement plus brève. **Pour garantir la durée de vie de la batterie, veuillez n'allumer l'appareil que si nécessaire.**

Votre

Équipe ISOTRONIC



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Instruction for Use
Pigeon and bird repellent « 2eye »
Article No. 92405

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Product description

The integrated **OSZI.5.0.TECHNOLOGY** pulsing interval switching (**oscillating frequency technology**) prevents the pigeons and birds from getting used to the sound.

In addition, this device emits electromagnetic signals/waves alternately to the oscillating frequency to maximise the repelling action or effect.

Caution: Due to its dual function, the operating time is a maximum of 3 months. Only turn on the device when needed.

Use only in protected outdoor areas.

To chase the animals away and to keep them away permanently the device has to be working continuously and you may need some patience. Our devices work with swelling frequencies that prevent getting used to the noise and disturb but do not hurt the animals. It may therefore take up to 3-4 weeks until the birds leave their familiar environment and look for another location. Different kind of birds react differently, but all of them will be bothered in their living habits and leave the area sooner or later.

Important: *The placement of the devices is vital for their effectiveness. Please make sure that the devices are placed with the „speaker“ in direct line towards the seating or sleeping place of the birds. There shouldn't be any objects in between that can distract the frequencies. The frequencies distribute in a funnel-shape and a wrong placement can lead to dead angles which will be used by the birds to avoid the noises.*

Operating mode

The device emits high-frequency sounds in intervals. These sounds and the electromagnetic waves keep the pigeons and birds away

Replacement of the battery

1. Remove the housing cover.
2. Remove the old battery from its fitting.
3. Insert 6 new batteries size micro cell (AAA). When doing so, mind the correct polarity as shown on the bottom inside the battery fitting.
4. Reattach the casing cover to the casing body with a audible click into place.

Please make sure that the insulation jacket of the battery is not damaged or damaged when it is inserted into the battery compartment. A damage can cause a short-circuit and overheat the battery.



Use only in protected outdoor areas.

Technical data

Effective range:	approx. 50 m ² /540 sq.ft (in closed rooms) or approximately 4 m radius in the open air
Output frequency:	periodic (2 seconds on and 10 seconds off)
Displays:	LED indication (periodic)
Battery-operated:	6 x AAA (micro cells, included)
Switch:	ON/OFF

Safety instructions

Important: Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Repairs or other works, e.g. changing a fuse, etc. may only be carried out by an appropriately trained, skilled person.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with it

General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Guarantee: Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Important Notice

The normal operating voltage of this device is 9 volts.

Reduced power supply can lead to malfunctioning or to the sounding of a continuous tone/pulse tone. If the high-pitched tone becomes clearly audible or switch to a continuous tone, please check the voltage of the inserted battery/batteries and replace if necessary. **Operating time with batteries in good working order is approximately 3 months.** Batteries self-discharge during storage. Consequently, it could be possible that full battery capacity is not available when used the first time, which can lead to reduced operating time. **To ensure battery life, please only switch on the device if necessary.**

Your

ISOTRONIC-Team



Environmental protection notice



At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Instrucciones de uso
Ahuyentador de palomas y pájaros "2oyo"
Art. N° 92405

Estimado cliente,

Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Descripción del Producto

La conmutación a intervalos pulsantes integrada **OSZI.5.0.TECHNOLOGY (tecnología de frecuencia oscilante)** impide que los palomas y pájaros se acostumbren al sonido.

Además, este aparato envía señales/ondas electromagnéticas en el cambio a la frecuencia oscilante para maximizar su efecto.

En lugar de un cableado engorroso, este dispositivo innovador de ISOTRONIC ahora se puede usar de inmediato sin ninguna conexión externa en cualquier ubicación concebible.

**Atención: debido a la doble función el plazo es máximo de 3 meses
Encienda el dispositivo únicamente cuando sea necesario.**

Utilizar únicamente en zonas exteriores protegidas.

Para ahuyentar a los animales de forma permanente y también para mantenerlos alejados, el dispositivo debe permanecer en uso continuo y un poco de paciencia para ser aplicado. Nuestros dispositivos funcionan con frecuencias de umbral ultraalta que evitan la habituación y son molestas pero no dolorosas para las aves. En ocasiones, las aves pueden demorar hasta 4 semanas para abandonar su entorno familiar y notar un cambio. Las diferentes especies de aves responden de manera diferente, pero tarde o temprano todos se sienten perturbados en su estilo de vida y ambiente y abandonarán el área de forma permanente.

Importante: *la colocación del equipo es fundamental para su efectividad. Alinee los dispositivos con el "altavoz" directamente en una línea en los lugares donde se sientan y descansan las aves. Las frecuencias se envían en forma de embudo y la desalineación puede llevar a puntos ciegos donde las aves pasan más tiempo evitando los sonidos.*

Funcionamiento

El equipo emite sonidos de alta frecuencia en intervalos. Estos sonidos, apenas perceptibles por el oído humano, alejan a las palomas y pájaros.

Datos Técnicos

Campo de acción: aprox. 50 m²/540 sq.ft (en espacios cerrados)
o aprox. 4 m de radio al aire libre

Frecuencia de Salida: Cíclico (cada 2 seg. Prendido y 10 seg. Apagado)

Señalización: Indicación por LED (Cíclico)

Operación a Pilas: 6 pilas x AAA (contenidas)

Conmutador: Encender/desconectar

Utilizar únicamente en zonas exteriores protegidas

Reemplazo de la batería

1. Retire la cubierta de la carcasa.
2. Retire las baterías viejas del soporte de la batería.
3. Inserte 6 baterías AAA nuevas de Micro. Asegúrese de que la polaridad sea correcta, como se muestra en la parte inferior del soporte de la batería.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la carcasa en el cuerpo de la carcasa y atornillararlo de nuevo.

Asegúrese de que la cubierta de aislamiento de la batería no se dañe ni se dañe cuando se inserta en el compartimento de la batería. Los daños pueden provocar un cortocircuito y sobrecalentar la batería.



Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Consejos de seguridad

Importante: No se reconoce ningún derecho de garantía por daños causados por la no observación de las instrucciones de uso. ISOTRONIC no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de ello.

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de ISOTRONIC, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Este aparato no está indicado para el uso personas (incluidos niños) con capacidad corporal, sensorial o mental reducida o falta de experiencia y conocimiento, a no ser que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. O hayan sido instruidas sobre el uso del aparato por ésta.
- Es necesario vigilar a los niños, para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Garantía La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Indicación importante

La tensión de servicio normal de este aparato asciende a 9 V.

Si la tensión de alimentación se reduce, puede producirse un fallo de funcionamiento o se emite un sonido / señal acústica permanente. Si el sonido ultra alto fuera claramente audible o cambiara a un sonido permanente, verifique la tensión de la/s pila/s utilizada/s y sustitúyala/s en caso necesario. **El tiempo de funcionamiento con las pilas en perfecto estado se cifra en aprox. 3 meses.** Las pilas se descargan automáticamente durante su almacenamiento. Así, su potencia máxima no se garantiza cuando el aparato se utilice por primera vez, lo cual puede traducirse en un tiempo de funcionamiento reducido. **Para garantizar la duración de la batería, solo encienda el dispositivo si es necesario.**

Su
Equipo ISOTRONIC



Indicaciones para la protección del medio ambiente



Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

Istruzioni per l'uso
Dissuasore per piccioni/uccelli,,2occhio“
Articolo 92405

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni e le custodisca, per eventuali tuture necessit .

Descrizione del prodotto

L'innovativo di ISOTRONIC. Non sar  pi  necessario in futuro alterarsi per le indesiderate visite di piccioni/uccelli nei propri spazi.

L'accensione a intermittenza integrata con pulsazioni **OSZI.5.0.TECHNOLOGY (tecnologia a frequenza oscillante)**, con intervalli, impedisce ai piccioni/uccelli di abituarsi al suono.

Inoltre questo apparecchio emette anche segnali/onde elettromagnetiche alternate a frequenze oscillanti per massimizzare l'effetto di dissuasione

Questo apparecchio innovativo a uso mobile di ISOTRONIC pu  essere impiegato fin da subito in tutti i luoghi possibili.

Attenzione: data la doppia funzione la durata   max 3 mesi
Accendere il dispositivo solo quando necessario.

Utilizzare solo in aree esterne protette

Al fine di scacciare gli animali in modo permanente e anche di tenere lontano, il dispositivo deve rimanere in uso continuo e un po 'di pazienza da applicare. I nostri dispositivi funzionano con frequenze di soglia ultraelevate che evitano l'abitudine e sono fastidiosi ma non dolorosi per gli uccelli. A volte gli uccelli possono impiegare fino a 4 settimane per lasciare il loro ambiente familiare e notare un cambiamento. Diverse specie di uccelli rispondono in modo diverso, ma prima o poi tutti si sentiranno disturbati nel loro stile di vita e ambiente e lasceranno l'area in modo permanente.

Importante: *il posizionamento dell'apparecchiatura   fondamentale per la sua efficacia. Si prega di allineare i dispositivi con il "diffusore" direttamente in linea sui posti seduti e di riposo degli uccelli. Le frequenze vengono inviate a forma di imbuto e il disallineamento pu  portare a punti ciechi in cui gli uccelli trascorrono pi  tempo evitando i suoni.*

Principio di funzionamento

Il dispositivo emette suoni ad elevata frequenza a intervalli. Questi suoni sono completamente impercettibili all'orecchio umano, ma tengono lontane les piccioni/uccelli

Specifiche tecniche

Raggio d'azione: circa 50 m²/540 sq.ft (all'interno)
o circa 4 metri di raggio all'aperto

Frequenza di uscita: ciclica (ogni 2 secondi On e 10 secondi Off)

Spie: indicatore LED (ciclica)

Alimentazione a batteria: 6 x AAA (torcia, comprese)

Interruttore: Accendere/spegnere

Utilizzare solo in aree esterne protette

La sostituzione della batteria

1. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento.
2. Rimuovere le vecchie batterie dal portabatterie.
3. Inserire 6 nuove batterie Micro AAA. Assicurarsi che la polarità sia corretta, come mostrato nella parte inferiore del portabatteria.
4. Riposizionare il coperchio della custodia sul corpo della custodia e avvitarlo di nuovo.

Assicurarsi che la guaina isolante della batteria non sia danneggiata o danneggiata quando viene inserita nel vano batteria. I danni possono cortocircuitare e surriscaldare la batteria.



Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Precauzioni

Importante: La garanzia non copre le ipotesi di danni imputabili all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. La società ISOTRONIC declina ogni responsabilità per eventuali danni da ciò derivanti.

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Utilizzare in caso di riparazioni esclusivamente pezzi di ricambio originali per escludere la possibilità di danni seri.
- Affidare esclusivamente a personale specializzato gli interventi di riparazione o di altro tipo (es. sostituzione di un fusibile).
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Questo apparecchio non è concepito per un uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con scarsa esperienza e scarse conoscenze, se non sono controllate o non ricevono alcuna istruzione (riguardante l'uso dell'apparecchio) da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati al fine di assicurarsi che essi non giochino con l'apparecchio.

Garanzia La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Avvertenza importante

La normale tensione d'esercizio di questo apparecchio è di 9 volt.

In caso di tensione di alimentazione ridotta si potrebbe verificare un'interruzione del funzionamento o viene emesso un segnale acustico continuo o a impulsi costanti. Se l'ultrasuono dovesse essere percepibile in modo chiaro o dovesse diventare un suono costante, verificare la tensione delle batterie utilizzate e sostituirle se necessario. **La durata del funzionamento con batterie prive di difetti è di 3 mesi.** Le batterie si scaricano autonomamente durante il periodo di non utilizzo. In tal caso anche al primo uso potrebbe non essere disponibile la piena funzionalità delle batterie, causando una ridotta durata di funzionamento. **Per garantire la durata della batteria, si prega di accendere il dispositivo solo se necessario.**

Il vostro

Team ISOTRONIC



Avvertenze per la protezione dell'ambiente



Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Productbeschrijving

Door de geïntegreerde pulserende intervalschakeling **OSZI.5.0.TECHNOLOGY (oscillerende frequentietechnologie)** kunnen de duivens en vogels niet aan het geluid gewend raken.

Bovendien zendt dit apparaat afwisselend met de oscillerende geluidsfrequentie elektromagnetische signalen/golven uit, voor een optimale werking en verjagingseffect.

Dit nieuwe mobiele apparaat van ISOTRONIC is direct inzetbaar op alle probleemplaatsen.

Let op: vanwege de dubbele functie is de termijn maximaal 3 maanden
Schakel het apparaat alleen in als u het nodig hebt.

Alleen gebruiken in beschermde buitenruimtes

Om de dieren weg te jagen en ze permanent te bewaren, moet het apparaat continu werken en hebt u mogelijk wat geduld nodig. Onze apparaten werken met zwellende frequenties die niet wennen aan het lawaai en storen, maar de dieren geen pijn doen. Het kan daarom 3-4 weken duren voordat de vogels hun vertrouwde omgeving verlaten en op zoek zijn naar een andere locatie. Verschillende soorten vogels reageren anders, maar ze zullen allemaal last hebben van hun leefgewoonten en het gebied vroeg of laat verlaten.

Belangrijk: de plaatsing van de apparaten is van vitaal belang voor hun effectiviteit. Zorg ervoor dat de apparaten met de "luidspreker" in een rechte lijn naar de zit- of slaapplek van de vogels zijn geplaatst. Er mogen geen objecten tussenin zijn die de frequenties kunnen afleiden. De frequenties verdelen zich in een trechtervorm en een verkeerde plaatsing kan leiden tot dode hoeken die door de vogels worden gebruikt om de geluiden te vermijden.

Werking

Minimaal stroomverbruik door nieuwe elektronica. Het apparaat produceert hoogfrequente geluidssignalen. Deze voor het menselijk oor nauwelijks waarneembare geluidssignalen houden de duivens en vogels uit de buurt van auto en omgeving.

Duivens en vogels verjagen met frequenties - nu ook mogelijk voor natuurvrienden!

Technische gegevens

Actief bereik: ca. 50 m²/540 sq.ft (in gesloten ruimten)
of ca. 4 m afstand buiten

Geluidsuitgifte: cyclisch (om de 2 seconden aan en 10 seconden uit)

Indicatoren: LED (cyclisch)

Batterijen: 6 x AAA (microcellen, bijgeleverd)

Schakelaar: ON/OFF

Batterij vervangen

1. Neem de deksel van de behuizing eraf.
2. Verwijder de oude batterij uit de batterijhouder.
3. Plaats 6 nieuwe batterij (AAA). Let op de juiste polariteit, dit is aangegeven op de bodem van de batterijhouder.
4. Plaats de deksel weer op de behuizing.

Zorg ervoor dat de isolatiemantel van de batterij niet wordt beschadigd of beschadigd wanneer deze in het batterijcompartiment wordt geplaatst. Schade kan kortsluiting veroorzaken en de batterij oververhitten.



Alleen gebruiken in beschermde buitenruimtes

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Veiligheidsinstructies

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Bij evt. reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt, om ernstige schade te vermijden.
- Een reparatie of andere werkzaamheden, zoals bijv. het uitwisselen van een zekering enz. mag enkel worden uitgevoerd door een electricien.
- Men dient in acht te nemen, dat bedienings- en aansluitingsfouten buiten het invloedsbereik van ISOTRONIC liggen en dat voor daaruit resulterende schade geen aansprakelijkheid wordt overgenomen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of tekort aan ervaring en vakkennis, voor zover zij geen toezicht of aanwijzingen met betrekking tot het apparaat door een voor hun veiligheid verantwoordelijk persoon ontvingen.

Garantie De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Belangrijk

De normale werkspanning van dit apparaat bedraagt 9 volt.

Bij een verminderd voltage kunnen functies uitvallen of er wordt een ononderbroken toon/impulstoon weergegeven. Controleer de spanning van de gebruikte batterij(en) als het ultrahoge geluid duidelijk hoorbaar wordt, of verandert in een onafgebroken geluid, en vervang deze zonodig. **De bedrijfsduur met goede batterijen bedraagt ca. 3 maanden.** Bij batterijen vindt tijdens de opslag zelfontlading plaats. Daarom kan onder omstandigheden al bij het eerste gebruik niet het volledig vermogen beschikbaar zijn. Dit kan resulteren in een kortere bedrijfstijd. **Om de levensduur van de batterij te garanderen, schakelt u het apparaat zo nodig alleen in.**

Uw

ISOTRONIC-Team



Instructie voor milieubescherming



■ Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.



Mod de utilizare
Anti-Porumbel/Păsări mobil
Numărul articolului 92405

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul și să le păstrați și înmânați unor terțe persoane care îl folosesc.

Descrierea produsului

ADispozitivul ISOTRONIC anti-porumbel/pasari mobile foloseste sunete de inalta frecventa la anumite intervale pentru a tine animalele departe de casa, garajul si podul grajdului animalului Sistemul integrat de conectare la intervale de 10 secunde împiedică obișnuirea Porumbel/Păsări la sunet.

In plus, aparatul emite unde electromagnetice care maximizeaza efectul

Atentie: datorita functiei duble, termenul este de max 3 luni Porniti aparatul doar cand este nevoie.

Pentru a alunga definitiv animalele și a le ține deoparte, dispozitivul trebuie să rămână în uz continuu și trebuie aplicată puțină răbdare. Dispozitivele noastre funcționează cu frecvențe de prag ultra-înalte, care evită să se obișnuiască și sunt enervante pentru animale, dar nu neapărat dureroase. În funcție de specia animală, uneori poate dura până la 3 săptămâni pentru ca animalele să părăsească mediul familiar și să observe o schimbare. Diferite specii de animale reacționează diferit, de asemenea, în funcție de vârstă, rasă și mărime, dar majoritatea se vor simți mai devreme sau mai târziu tulburate în stilul lor de viață și în împrejurimile lor familiare și vor părăsi zona permanent.

Important: plasarea dispozitivelor poate fi decisivă pentru eficiență. Vă rugăm să aliniați dispozitivele cu "difuzorul" direct într-o linie la locurile de relaxare și de odihnă ale animalelor. Frecvențele sunt trimise în formă de pâlnie, iar zona care trebuie protejată trebuie să se afle în această pâlnie. Alinierea necorespunzătoare poate duce la apariția unor puncte orbe în care animalele petrec mai mult timp pentru a evita frecvențele deranjante.

Date tehnice

Funcționare cu baterii:	6 x 1,5 V AAA (sunt incluse)
Raza de acțiune:	cca. 40 m ² (în încăperi închise)
Frecvența:	8 -32 kHz +/- 10%
Frecvența de ieșire:	ciclic (câte 2 sec. Pornit și 10 sec. Oprit)

Utilizati numai in spatii protejate exterioare



Schimbarea bateriei

1. Scoateți capacul carcasei.
2. Scoateți bateriile vechi din suportul bateriei.
3. Instalați șase noi baterii AAA. Atenție la polaritatea corectă, așa cum este indicat în interiorul de pe partea inferioară a suportului bateriei.
4. Înlocuiți capacul carcasei pe corpul carcasei până când face clic pe loc și înșurubează-l înapoi.

Vă rugăm să vă asigurați că mantaua de izolare a bateriei nu este deteriorată sau deteriorată atunci când este introdusă în compartimentul bateriei. Deteriorarea poate scurtcircuita și supraîncălzi bateria.

Indicație importantă

Tensiunea normală de funcționare a acestui aparat este de 9 Volt.

În cazul în care tensiunea de alimentare este mai mică, este posibilă o întrerupere a funcționării sau se poate auzi un sunet continuu / sunet intermitent de durată. Dacă sunetul foarte înalt devine semnificativ mai perceptibil sau dacă se transformă într-un sunet continuu, verificați tensiunea bateriei (bateriilor) folosite, iar la nevoie se înlocuiește. La baterii are loc o descărcare a acestora în timpul depozitării. Din această cauză, în anumite condiții este posibil ca încă de la prima utilizare să nu se atingă puterea maximă, fapt ce duce la o scurtare a perioadei de funcționare.

Atenție: Informații importante despre baterie

Note privind eliminarea bateriei:

Bateriile sunt supuse reglementărilor legale. Prin urmare, acestea trebuie returnate la punctul de vânzare sau la un punct de colectare a poluanților din cadrul agenției publice de eliminare a deșeurilor după utilizare. În niciun caz, bateriile nu trebuie aruncate cu deșeurii menajere, pungii galbene sau altele asemenea. sunt date. Puneți bateriile numai în starea descărcată în recipientul pentru colectarea deșeurilor și luați precauții împotriva scurtcircuitelor (de exemplu, mascarea stâlpilor).

Instructiuni de siguranta

- Utilizați dispozitivul numai cu tensiunea prevăzută
- Pentru reparații trebuie utilizate numai piese de schimb originale pentru a evita pagube grave.
- În fiecare caz, trebuie verificat dacă dispozitivul este potrivit pentru respectivele Locația este potrivită.
- Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că sunt nu te juca cu dispozitivul.

Informatii generale

1. Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu aparțin Domeniul de acțiune al copiilor.
2. Ambalarea și uzura materialelor (folii, neutilizate Eliminați produsele) într-un mod ecologic.
3. Trecerea produsului trebuie să fie însoțită de cele asociate Instrucțiuni de folosire.
4. Ne rezervăm dreptul de a face modificări ale proiectării și datelor tehnice fără o notificare prealabilă în interesul îmbunătățirilor constante ale produsului.

Garanție

Garanția include eliminarea tuturor defectelor care pot fi urmărite de materiale defecte sau defecte de fabricație. Nu există nicio garanție pentru piesele de uzură. Întrucât ISOTRONIC nu are nicio influență asupra montării sau funcționării corecte și adecvate, se poate presupune doar garanția completitudinii și stării perfecte. Nu există nicio garanție sau răspundere pentru daune sau daune în consecință în legătură cu acest produs. Acest lucru se aplică în special în cazul în care au fost efectuate modificări sau încercări de reparare a dispozitivului, au fost modificate circuitele sau au fost utilizate alte componente sau dacă erori de funcționare, tratament neglijent sau utilizare necorespunzătoare au provocat pagube în orice alt mod.

ta

Echipa ISOTRONIC



Note privind protecția mediului

La sfârșitul duratei sale de funcționare, acest produs nu trebuie aruncat cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul. Materialele sunt reciclabile în funcție de etichetarea lor. Prin reutilizarea, reciclarea sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru. Vă rugăm să întrebați autoritatea locală despre centrul de eliminare a deșeurilor responsabile.



Návod k použití

Položka č. 92405

Vážený kliente,
gratulujeme Vám, že jste si vybrali jeden z našich kvalitních produktů. Prosíme, pečlivě se řiďte těmito pokyny a mějte je u sebe.

Popis produktu

ISOTRONIC odpuzovač ptáků používá ultra vysoké zvuky v intervalech (2 sekund zapnuto, 10 sekund vypnuto), aby se škůdci nedostali do domu, garáže, stodoly, podkroví nebo chráněného venkovního prostoru. Integrované spínání v intervalech cca 10 sekund zamezuje, aby si zvířata zvykla na zvuk.

Zařízení navíc vysílá elektromagnetické vlny, které maximalizují účinek

Pozor: kvůli dvojí funkci je doba max 3 měsíce Zařízení zapínejte pouze v případě potřeby Používejte pouze v chráněných venkovních prostorách

Důležité: umístění přístrojů může být rozhodující pro jejich účinnost. Nastavte přístroje s „reproduktorem“ přímo do jedné linie s místy výskytu a odpočinku zvířat. Frekvence se vysílají ve tvaru trychtýře a oblast, která má být chráněna, by se měla nacházet uvnitř tohoto trychtýře. Nesprávné seřízení může vést ke slepým místům, ve kterých zvířata tráví více času, aby se vyhnula rušivým frekvencím

Důležité upozornění: Aby bylo možné zvířata trvale odehnat a držet je pryč, měl by být přístroj používán nepřetržitě a měli byste mít trochu trpělivosti. Naše přístroje pracují s ultra vysokými prahovými frekvencemi, které zamezují přivykání a jsou pro zvířata rušivé, ale ne bezpodmínečně bolestivé. V závislosti na druhu zvířat může někdy trvat až 3 týdny, než zvířata opustí své obvyklé prostředí a vy zaznamenáte změnu. Různé druhy zvířat reagují různým způsobem, v závislosti na věku, plemeni a velikosti, ale většina z nich má dříve nebo později pocit, že jsou narušeny jejich zvyky a obvyklé prostředí a oblast trvale opustí.

Fixace nebo upevnění, např. ve stodolách, je možné pomocí stahovacích pásků nebo šroubů.

Baterie se během skladování samovolně vybíjejí. Znamená to, že při prvním použití nemusí být k dispozici plný výkon, což může vést ke zkrácení provozní doby.

Technická data

Provoz na baterie:	6 x 1,5V AAA jsou součástí
Oblast působení:	cca 40 m ² v uzavřených místnostech,
Výstupní frekvence:	Interval cca. 2 sek. AN a 10 sek. VYP

Používejte pouze v chráněných venkovních prostorách



Výměna baterií

1. Odstraňte kryt tělesa..
2. Vyndejte staré baterie z přihrádky na baterie.
3. Vložte 6 nové baterie velikosti AAA. Dávejte přitom pozor na správnou polaritu, jak je znázorněno uvnitř na spodní straně držáku baterie.
4. Nasadte kryt pouzdra zpět na kryt tělesa a znovu jej pevně přišroubujte.

Při vkládání baterie do přihrádky na baterii se ujistěte, že není poškozen izolační plášť baterie nebo se plášť nepoškodil při vkládání baterie.. Poškození může způsobit vznik zkratu a přehřátí baterie.

Respektujte, že přístroj se může spustit v režimu přestávky a teprve potom přepnout do provozního režimu. Nevznikla tak porucha.

Důležité upozornění

Normální provozní napětí tohoto zařízení je 9 Volt.

Tento přístroj je řízen mikroprocesorem a funguje perfektně až do napájecího napětí cca 3,9 Volt.

Pokud klesne napájecí napětí na cca 3,9 Volt, může dojít k funkční poruše nebo může zaznít nepřetržitý zvuk/nepřetržitý pulzní tón. Pokud je ultra vysoký zvuk jasně slyšitelný nebo se změní na nepřetržitý tón, zkontrolujte napětí vložených baterií a v případě potřeby je vyměňte.

Všeobecné pokyny

1. Elektrické přístroje, obalový materiál atd. nepatří do oblasti dětských činností.
2. Obalový a opotřebitelný materiál (fólie, vysloužilé produkty) zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.
3. Produkt může být předán pouze s příloženým návodem k používání.
4. Změny designu a technických údajů zůstávají vyhrazeny bez předchozího upozornění za účelem neustálého zlepšování produktu.

Bezpečnostní pokyny

- Provozujte přístroj pouze s napětím, které je pro něj určeno.
- Pro příp. opravy by měly být použity pouze originální náhradní díly
- V každém případě musíte zkontrolovat, zda je přístroj vhodný pro danou lokalitu.
- Tento přístroj není vhodné pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi

Záruka

Záruka zahrnuje odstranění všech závad, které jsou způsobeny vadným materiálem nebo výrobní vadou. Neexistuje žádná záruka na opotřebitelné díly. Protože společnost ISOTRONIC nemá žádný vliv na správnou a odbornou montáž nebo provoz, můžeme zaručit pouze kompletnost a bezvadný stav. Nepřebírá se žádná záruka ani odpovědnost za jakékoli škody nebo následné škody v souvislosti s tímto produktem. To platí především v tom případě, pokud byly na přístroji provedeny změny nebo pokusy o opravu, byly upraveny obvody nebo použity jiné komponenty, nebo pokud nesprávná obsluha, nedbalá manipulace nebo nesprávné použití vedly k poškození jiným způsobem.

Váš

tým ISOTRONIC



Pokyny k ochraně životního prostředí

Tento produkt nelze na konci jeho životnosti zlikvidovat přes běžný domovní odpad, ale se musí odevzdat na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Označuje to symbol na produktu, v návodu k používání nebo na obalu. Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých přístrojů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Zeptejte se svého obecního úřadu na odpovědné místo pro likvidaci.

Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją.

Opis produktu

Środek odstrasżający ptaki ISOTRONIC dzięki zastosowaniu interwałowych dźwięków o ultra-wysokiej częstotliwości (2 s włączenia, 10 s wyłączenia) trzyma szkodniki z dala od **domu, garażu, stodoły, strychu lub zabezpieczonego terenu na zewnątrz**. Zintegrowany interwał trwający ok 10 sekund zapobiega przyzwyczajaniu się zwierząt do tego dźwięku gotowe do użycia. Nie ma konieczności podłączania urządzenia do sieci zasilającej.

Ponadto urządzenie emituje fale elektromagnetyczne, które maksymalizują efekt

Uwaga: ze względu na podwójną funkcję termin wynosi maksymalnie 3 miesiące. Włączaj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne.

Ważne: usytuowanie urządzeń może być decydujące dla ich skuteczności. Należy skierować urządzenia „głośnikami“ bezpośrednio w jednej linii w kierunku miejsc przebywania i odpoczynku zwierząt. Częstotliwości są wysyłane w formie lejka i ochroniony obszar powinien znajdować się w obrębie tego lejka. Niewłaściwe ustawienie może prowadzić do powstawania martwych kątów, w których będą przebywać zwierzęta, aby uniknąć nieprzyjemnych frekwencji

Ważna wskazówka: Aby trwale przepędzić zwierzęta, ale także trzymać je z dala od domu, urządzenie musi pozostawać stale włączone oraz należy uzbroić się w cierpliwość. Nasze urządzenia pracują z ultra-wysoką częstotliwością progową, która nie pozwala na przyzwyczajenie i jest dla zwierząt nieprzyjemna, ale nie koniecznie bolesna. Dlatego w zależności od gatunku zwierząt mogą minąć nawet 3 tygodnie, zanim zwierzęta opuszczą znaną im okolicę, a Państwo odczują różnicę. Różne gatunki zwierząt różnie reagują również zależnie od wieku, rasy i wielkości, ale większość wcześniej czy później odczuje zakłócenie swoich przyzwyczajzeń oraz swojego otoczenia i trwale opuszczą ten obszar.

Urządzenie można przymocować np. w stodołach za pomocą opasek kablowych lub śrub.

Dane techniczne

Praca na baterie: 6 x 1,5V AAA (zestawie)
Zakres działania: ok. 40 m² w zamkniętych pomieszczeniach,
Częstotliwość wyjściowa: Interwał ok. 2 s WŁ. i 10 s WYŁ.

Stosować wyłącznie w osłoniętych miejscach na zewnątrz.



Wymiana baterii

1. Zdjąć pokrywę obudowy.
2. Wyjąć zużyte baterie z uchwytu na baterie.
3. Włożyć 6 nowe baterie o rozmiarze AAA Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość zgodnie z oznaczeniem na dnie uchwytu na baterie.
4. Założyć pokrywę obudowy z powrotem na korpus obudowy i ponownie ją przykręcić.

Zwracać uwagę na to, aby płaszcz izolacyjny baterii nie uległ uszkodzeniu ani aby nie uszkodzić wnętrza na baterie podczas wkładania baterii. Uszkodzenie może prowadzić do zwarcia oraz przegrzania baterii.

Należy pamiętać, że urządzenie może uruchomić się w trybie pauzy i dopiero potem przejść do trybu pracy. Czyli nie jest to usterka

W przypadku baterii podczas przechowywania dochodzi do samoczynnego rozładowywania. W wyniku tego w pewnych okolicznościach już podczas pierwszego użycia pełna moc urządzenia może być niedostępna, co może prowadzić do skrócenia okresu eksploatacji.

Zalecamy baterie alkaliczne

Ważna wskazówka

Normalne napięcie robocze tego urządzenia wynosi 9 Volt.

To urządzenie jest sterowane za pomocą mikroprocesora i działa bezproblemowo do napięcia roboczego wynoszącego ok. 3,9 Volt.

W przypadku spadku napięcia zasilającego do ok. 3,9 Volt może dojść do awarii lub zabrzmi stały sygnał dźwiękowy / ciągły dźwięk impulsowy. Jeśli dźwięk o ultra wysokiej częstotliwości będzie wyraźnie słyszalny lub zmieni się w dźwięk stały, sprawdzić napięcie zastosowanych baterii i w razie potrzeby wymienić je.

gólne wskazówki

1. Urządzenia elektryczne, opakowania itp. należy trzymać z dala od dzieci.
2. Opakowania i materiały eksploatacyjne (folie, zużyte produkty) utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
3. Produkt należy przekazywać dalej wyłącznie z przynależną instrukcją obsługi.
4. Zmiany konstrukcyjne oraz danych technicznych bez uprzedzenia stanowią ciągłe doskonalenie produktu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Eksploatować urządzenie wyłącznie z przewidzianym napięciem.
- W razie ew. napraw należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne
- Każdorazowo należy sprawdzić, czy urządzenie nadaje się do danego miejsca zastosowania.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi

Gwarancja

Gwarancja obejmuje usunięcie wszelkich wad, które obejmują wadliwy materiał lub błędy w produkcji. Gwarancja nie obejmuje części podlegających zużyciu. Ponieważ firma ISOTRONIC nie ma wpływu na prawidłowy i fachowy montaż ani obsługę, gwarancja obejmuje wyłącznie kompletność i nienaganny stan. Gwarancja ani rękojmia nie obejmuje szkód ani szkód następczych spowodowanych przez ten produkt. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, w których dokonano zmian lub podjęto próby naprawy urządzenia, zmieniono złącza lub zastosowano inne komponenty, lub poprzez niewłaściwą obsługę, zaniedbania lub nieodpowiednie użycie doprowadzą do szkód.

Państwa
zespół ISOTRONIC



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Po zakończeniu okresu eksploatacji nie wolno wyrzucić tego produktu do śmieci domowych, tylko oddać do recyklingu do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z oznaczeniem. Poprzez ponowne wykorzystanie, recykling materiałów lub inne formy przetwarzania zużytych urządzeń przyczyniają się Państwo do ochrony naszego środowiska. W celu pozyskania informacji na temat odpowiedniego punktu utylizacji należy skontaktować się z administracją gminy.

Tisztelt Ügyfelünk,

Gratulálunk az egyik minőségi termékünk megvásárlásához. Üzembe helyezés előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg.

Termékleírás

Az ISOTRONIC madárriasztó ultramagas intervallumokban kibocsátott hangokat használ (2 másodperc bekapcsolva, 10 másodperc kikapcsolva), hogy távol tartsa a kártevőket a háztól, garázstól, istállótól, padlástól vagy védett kültéri területtől. A kb. 10 másodperces integrált intervallumkapcsolás megakadályozza, hogy az állatok hozzászokjanak a hanghoz.

Ezen kívül a készülék elektromágneses hullámokat bocsát ki, ami maximalizálja a hatást.

Figyelem: a kettős funkció miatt a futamidő max. 3 hónap Csak akkor kapcsolja be a készüléket, ha szükséges.

Fontos: Az eszközök elhelyezése kulcsfontosságú lehet a hatékonyságuk szempontjából. Kérjük, hogy a „hangszóróval” felszerelt készülékeket közvetlenül az állatok ülő- és pihenőhelyei felé irányítsa. A készülék a frekvenciákat tölcser alakban bocsátja ki, és a védendő területnek ezen a tölcseren belül kell elhelyezkednie. A helytelen beállítás holttereket eredményezhet, ahol az állatok több időt töltenek, hogy elkerüljék a zavaró frekvenciákat

Fontos megjegyzés: Az állatok tartós elűzése és távoltartása érdekében a készüléket megszakítás nélkül kell használni, és türelmesnek kell lenni. Készülékeink ultramagas küszöbfrekvenciákkal működnek, amelyek megakadályozzák a hozzászokást és zavaróak, de nem feltétlenül fájdalmasak az állatok számára. Állatfajtól függően ezért néha akár 3 hetet is igénybe vehet, amíg az állatok elhagyják a megszokott környezetüket, és észlelhetjük a változást. A különböző állatfajok életkortól, fajtától és mérettől függően eltérően reagálnak, de előbb-utóbb a legtöbben úgy érzik, hogy valami zavaróan hat szokásaikra, megszokott környezetükre, és végleg elhagyják a területet.

Műszaki adatok

Elem:	6 x1,5V AAA (Micro, tartozék)
Hatásterület:	kb. 40m ² zárt helyiségekben,
Kimeneti frekvencia:	Intervallum kb. 2 mp. BE és 10 mp KI

Csak védett kültéri területen használja



Akkumulátor csere

1. Távolítsa el a burkolatot.
2. Vegye ki a régi elemet az elemtartóból.
3. Helyezzen be 6 új méretű AAA elemet. Ügyeljen a megfelelő polaritásra, amint az az elemtartó alján látható.
4. Helyezze vissza a ház burkolatát a háztestre, és erősen csavarozza vissza újra.

Ügyeljen arra, hogy az elem szigetelőköpenye ne legyen sérült vagy sérüljön meg akkor, amikor behelyezi az elemtartóba. A sérülés az elem rövidzárlatát és túlmelegedését okozhatja.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy előfordulhat, hogy a készülék szünet üzemmódban indul, és csak ezt követően kapcsol át működési üzemmódba. Ez nem jelent meghibásodást.

Elemek esetében az önkisülés a tárolás során történik, így előfordulhat, hogy a teljes teljesítmény még az első használat során sem áll rendelkezésre, ami lerövidítheti az üzemi időt.

Alkáli elemeket ajánlunk

Fontos megjegyzés

A készülék normál üzemi feszültsége 9 volt.

Ez a készülék mikroprocesszor-vezérlésű, és kb. 3,9 voltos tápfeszültségig tökéletesen működik.

Ha a tápfeszültség kb. 3,9 V-ra csökkent, működési hiba léphet fel, vagy folyamatos hangjelzés/folyamatos impulzushang hallható. Ha az ultramagas hang egyértelműen hallhatóvá válik, vagy folyamatos hangra vált, ellenőrizze a behelyezett elem(ek) feszültségét, és szükség esetén cserélje ki.

Biztonsági utasítások

- A készüléket csak a neki biztosított feszültséggel szabad üzemeltetni.
- Javításhoz csak az eredeti pótalkatrészeket szabad használni
- Mindegyik esetben ellenőrizni kell, hogy az eszköz megfelelő-e az adott berendezéshez A hely megfelelő.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy korlátozott képességű, illetve korlátozott szellemi képességekkel, tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek (**Gyermekek**)

Általános információ

1. Az elektromos készülékek, a csomagolóanyagok stb. Nem tartoznak a termékcsoportba A gyermekek cselekvési köre.
2. Csomagoló- és kopóanyagok (fóliák, használaton kívül)
A termékeket ártalmatlanítsa környezetbarát módon.
3. A termék átadásának a kapcsolódó termékkel együtt kell mennie
Használati útmutató.
4. Fenntartjuk a jogot, hogy a termék folyamatos fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változtasson a tervezési és a műszaki adatokban.

Szavatosság

A garancia magában foglalja az összes olyan hiba kiküszöbölését, amely a tökéletlen anyag- vagy gyártási hibáig vezethető vissza. A kopott alkatrészekre nincs garancia. Mivel az ISOTRONIC nem befolyásolja a helyes és helyes összeszerelést vagy működést, érthető módon csak a teljesség és a tökéletes állapot garantálását lehet feltételezni. A termékkel kapcsolatos károkért vagy azokból eredő károkért nem vállalunk garanciát vagy felelősséget. Ez különösen akkor érvényes, ha a készüléket megváltoztatták vagy megjavították, az áramköröket megváltoztatták vagy más alkatrészeket használtak, vagy ha működési hibák, gondatlan kezelés vagy visszaélés más módon kárt okoztak.

a te

ISOTRONIC csapat



Megjegyzések a környezetvédelemről

A termék élettartama végén nem szabad megsemmisíteni a szokásos háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Ezt a terméken található szimbólum, a használati útmutató vagy a csomagolás jelzi. Az anyagok címkézésük szerint újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználása, újrahasznosítása vagy más módon történő újrahasznosítása révén Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérdezze meg a helyi hatóságot a felelős hulladékkezelő központtól.

Gerbiamas kliente,

dēkojame už pirkinj. Prieš pradēdami jį naudoti atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir jos neišmeskite.

Ražojuma apraksts

ISOTRONIC mobilais putnu atbaidītājs ar ultraskaņas intervālu signāliem atbaida nevēlamus dzīvniekus no automašīnas, mājas, garāžas, šķūņa, bēniņiem vai dārza. Uzreiz gatavs darbam, nav jāpieslēdz strāvai. Integrētā 10 sekunžu intervālu shēma nepieļauj baložu/putnu pierašanu pie signāla.

Darbības princips

Ierīce raida augstfrekvences signālus 27 sekunžu intervālo

Turklāt ierīce izstaro elektromagnētiskos viļņus, kas palielina efektu

Uzmanību: dubultās funkcijas dēļ termiņš ir max 3 mēneši leslēdziet ierīci tikai tad, kad tas ir nepieciešams.

Izmantojiet tikai aizsargājamās āra zonās

Atsargiai! Aukšto dažnio garsai nēra girdimi, tačiau jautriems žmonēms arba vaikams jie gali būti kelti diskomfortą. Nerekomenduojuame naudoti prietaiso visą dienaą gyvenamosios patalpose ir vietose, kuriose yra vaikų.

Svarīgi: Ierīču novietojumam var būt izšķiroša nozīme efektivitātei. Izvietojiet ierīces ārpus ar "skaļruni" tiešā līnijā uz dzīvnieku atrašanās un atpūtas vietām. Frekvences tiek raidītas piltuves formā, un aizsargājamai zonai vajadzētu atrasties šīs piltuves ietvaros. Nepareizs izvietojums var izraisīt neskartus leņķus, kuros dzīvnieki uzturas lielākā skaitā, lai apietu traucējošās frekvences.

Lielākas platības aizsardzībai iesākām izvietot vairākas ierīces rindā ar apm. 2 m attālumu žoga formā

Iespējama piestiprināšana, piemēram, pie koka sienām, stabiem, kokiem ar pievienotajiem vadu savilcējiem vai skrūvēm.

Atbaidymo prietaisą padēkite taip, kad gyvūnai turētų galimybę pasišalinti. Atminkite, kad barjerai, trukdo plisti dažnio bangoms ir gali sumažinti veiksmingumą, todėl prireiks daugiau laiko, kol gyvūnai ilgam pasišalins. Prietaisą reikia įrengti taip, kad dažniai kiek įmanoma galėtų pasklisti patalpoje be trukdžių. Pagal patirtį gyvūnai po keleto dienų / savaičių pradeda ilgam vengti patalpos, kurioje sklinda aukšto dažnio garsas.

levērojiet, ka ierīce, iespējams, ieslēdzas pārtraukuma režīmā un tikai pēc tam pāriet darba režīmā. Tas nav traucējums.

Lai ilgtermiņā aizbaidītu un atturētu dzīvniekus, ierīcei vajadzētu darboties nepārtraukti un jāievēro pacietība. Mūsu ierīces strādā ar ultraskaņas frekvencēm, kas nepieļauj pierašanu un dzīvniekiem ir traucējošas, taču ne obligāti sāpīgas. Tāpēc var būt vajadzīgs līdz 3 nedēļām, līdz dzīvnieki atstāj tiem ierasto vidi un jūs konstatējat izmaiņas.

Bateriju maiņa

1. Noskrūvējiet korpusa vāku.
2. Izņemiet vecās baterijas no bateriju turētāja.
3. Ielieciet sešas mikro AAA tipa baterijas. Ievērojiet pareizu polaritāti, kā parādīts bateriju turētāja pamatnē.
4. Uzlieciet atpakaļ korpusa vāku uz pamatkorpusa un pieskrūvējiet.

levērojiet, lai nebūtu bojāts baterijas izolācijas apvalks vai tas netiktu bojāts, ievietojot bateriju nodalījumā. Bojājums var izraisīt baterijas īssavienojumu un pārkaršanu.



Techniniai duomenys

Bateriju: 6 x 1,5V AAA (Micro)
Veikimo sritis: maždaug 40 m²

Izmantojiet tikai aizsargājamās āra zonās

Svarbi informacija.

Įprasta įtampa yra 9 voltai.

Šis įrenginys turi mikroprocesorių ir veikia be jokių problemų iki maždaug 3,9 voltų.

Mažesnė nei 3,9 volto įtampa gali sukelti problemų.

Tada pakeiskite baterijas

spārīgie norādījumi

- Elektroierīces, iepakojuma materiāli utt. nedrīkst atrasties bērniem pieejamā vietā.
- Izmetiet iepakojuma un nolietotošos materiālus (plēves, nolietoti izstrādājumi) videi nekaitīgā veidā.
- Ražojums jānodod tālāk kopā ar attiecīgo lietošanas instrukciju.
- Mēs saglabājam tiesības veikt izmaiņas konstrukcijā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma, lai nepārtraukti uzlabotu ražojumu.

Drošības norādījumi

- Lietojiet ierīci tikai ar paredzēto spriegumu.
- Jebkuram remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Vienmēr pārbaudiet, vai ierīce ir piemērota attiecīgajai lietošanas vietai.
- Šī ierīce nav piemērota lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām.

Garantija

Garantija attiecas uz visu defektu novēršanu, kas saistīti ar bojātiem materiāliem vai ražošanas kļūdām. Nodilstošajām detaļām garantija netiek piešķirta. Tā kā ISOTRONIC neietekmē pareizu un pienācīgu montāžu vai darbību, var garantēt tikai pilnīgumu un nevainojamu stāvokli. Saistībā ar šo ražojumu netiek sniegta nekāda garantija vai nenotiek nekādas atbildības uzņemšanās par bojājumiem vai izrietošiem zaudējumiem. Tas it īpaši attiecas uz gadījumiem, ja ierīcē ir veiktas izmaiņas vai remonta mēģinājumi, pārveidotas shēmas vai izmantoti citi komponenti, vai ja lietošanas kļūdas, neuzmanīga apiešanās vai ļaunprātīga lietošana ir izraisījusi bojājumus jebkādā citā veidā.

Jūsu
ISOTRONIC komanda



Norādījumi par vides aizsardzību

Beidzoties ekspluatācijas laikam, šo ražojumu nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādes savākšanas punktā. Tas ir norādīts ar simbolu uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijā vai uz iepakojuma. Materiāli ir pārstrādājami saskaņā ar marķējumu. Atkārtoti izmantojot, pārstrādājot vai citādi reģenerējot vecās ierīces, jūs sniegsiet nozīmīgu ieguldījumu vides aizsardzībā. Jautājiet vietējai pašvaldībai par attiecīgo likvidācijas centru.

Kära kund,
Tack för att du köpte vår produkt.
Läs bruksanvisningen noggrant och behåll dem.

Produktbeskrivning

Fågelskrämman från ISOTRONIC håller skadedjuren borta från hus, Tak, garage, terrasser, balkonger med hjälp av ultrahöga ljud i intervaller (2 sekunder på, 10 sekunder av). Den inbyggda intervallkopplingen på ca 10sekunder förhindrar att djuren kan vänja sig vid ljudet.

Dessutom avger enheten elektromagnetiska vågor vilket maximerar effekten.

Observera: på grund av dubbelfunktionen är löptiden max 3 månader Slå bara på enheten när det behövs.

Använd endast i skyddade utomhusområden

Viktigt: Placeringen av apparaterna kan vara avgörande för effektiviteten. Placera apparaterna så att "högtalaren" är riktad i rak linje direkt mot djurens vistelse- och viloplats. Frekvenserna sänds trattformigt, och området som ska skyddas bör ligga inom den tratten. En felaktig riktning kan leda till döda vinklar där djuren vistas i större utsträckning för att undvika de störande frekvenserna.

Viktig information: För att jaga bort djuren och hålla dem borta permanent, bör apparaten användas utan avbrott och lite tålmod uppbbringas. Våra apparater arbetar med ultrahöga tröskelfrekvenser som förhindrar tillvänjning. De är störande men inte nödvändigtvis smärtsamma för djuren. Beroende på djurarten kan det därför ibland ta upp till 3 veckor tills djuren lämnar den miljö de är vana vid och du konstaterar en förändring. Olika djurarter reagerar olika, även beroende på ålder, ras och storlek, men de allra flesta känner sig förr eller senare störda i sina levnadsvanor och sin normala miljö och kommer i längden att lämna området.

Vid förvaring av batterier sker en självurladdning. Därför kan det hända att inte hela effekten står till förfogande vid den första användningen, vilket kan leda till en förkortad drifttid.

Använd endast i skyddade utomhusområden

Tekniska uppgifter

Batteridrift:	6 x AAA (mikro, ingår)
Verkningsområde:	Ca 40 m ² i slutna utrymmen
Frekvens:	8-30 kHz +/- 10 %
Utgångsfrekvens:	Intervall ca 2 sekunder PÅ och 10 sekunder AV

Vi rekommenderar alkaliska batterier.



Batteribyte

1. Ta av kåpens lock.
2. Ta ut de gamla batterierna ur batterihållaren.
3. Sätt i 6 nya AAA batterier. Se till att polerna är vända åt rätt håll enligt markeringarna i batterihållarens botten.
4. Sätt tillbaka locket på kåpan och skruva fast det igen.

Var noga med att se till att batteriets isolerande hölje inte är skadat eller skadas vid isättningen i batterifacket. En skada kan leda till kortslutning och överhettning av batteriet.

Tänk på att apparaten eventuellt startar i pausläge och först efter det övergår till driftläge. Det är alltså inget fel.

Viktig information

Den här apparatens normala driftspänning är 9 volt.

Den här apparaten styrs av en mikroprocessor och arbetar felfritt vid en spänningsmatning på ca 3,9 volt.

Vid en minskad spänningsmatning på ca 3,9 volt kan funktionsavbrott förekomma eller så ljuder en kontinuerlig ton/pulston. Om det ultrahöga ljudet börjar höras tydligt eller växlar till en kontinuerlig ton, ska du kontrollera de isatta batteriernas spänning och byta ut dem om det behövs.

Allmän information

1. Elektriska apparater, förpackningsmaterial osv. får inte finnas inom räckhåll för barn.
2. Förpacknings- och förslitningsmaterial (folier, uttjänta produkter) ska avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
3. Om produkten överlämnas till någon annan, ska tillhörande bruksanvisning medfölja.
4. I syfte att kontinuerligt förbättra produkten förbehålls rätten till ändringar av designen och de tekniska specifikationerna utan föregående meddelande.

Säkerhetsanvisningar

- Använd apparaten endast med den spänning den är avsedd för.
- Vid eventuella reparationer bör endast originalreservdelar användas.
- I varje fall ska det kontrolleras om apparaten är lämplig att användas på den tilltänkta platsen.
- Den här apparaten är inte lämplig att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.

Garanti

Garantin omfattar avhjälpande av alla fel som kan härledas till icke felfritt material eller tillverkningsfel. Det lämnas ingen garanti på förslitningsdelar. Eftersom ISOTRONIC inte har något inflytande på att monteringen eller användningen sker på ett korrekt och lämpligt sätt, kan endast produktens fullständighet och felfria beskaffenhet garanteras. Det lämnas ingen garanti på skador eller följdskador i samband med den här produkten. Detta gäller framför allt om det har gjorts ändringar eller reparationsförsök på apparaten, kopplingar har ändrats eller andra komponenter har använts eller om felaktig användning, vårdslös hantering eller missbruk på något annat sätt har lett till skador.

Ditt

ISOTRONIC-team



Information om miljöskydd

Den här produkten får inte hanteras som vanligt hushållsavfall i slutet av sin livslängd, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Symbolen på produkten eller förpackningen och i bruksanvisningen hänvisar till detta. Materialen är återvinningsbara i enlighet med deras märkning. Genom att återanvända och utnyttja materialen eller på annat sätt återvinna begagnade apparater bidrar du i betydande mån till att skydda vår miljö. Fråga kommunalförvaltningen var respektive avfallsanläggning finns.